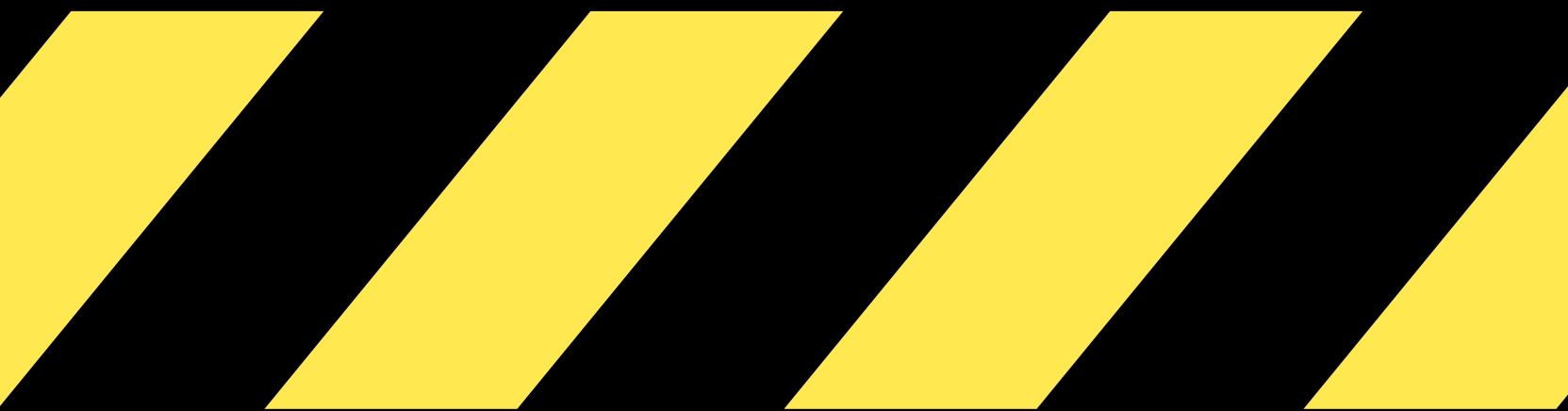




Göteborgs Stadsteater AB
Årsredovisning 2011



Processen

Backa Teater

Alexander Salzberger,
David Fukamachi Regnfors



Bolagspresentation	4	Innehåll
Kontakta oss	4	
VD har ordet	7	
Marknad	9	
Publik	11	
Personal	13	
Styrelse	14	
Ledningsgrupp	15	
Förvaltningsberättelse	17	
Resultaträkning	32	
Balansräkning	33	
Kassaflödesanalys	36	
Tilläggsupplysningar	37	
Noter	40	
Revisionsberättelse	43	
Granskningsrapport	44	
Repertoar 2011	45	
Våra kampanjbilder	52	

Bolagspresentation

Göteborgs Stadsteater är ett av Göteborgs Stads helägda bolag med bidrag från Västra Götalandsregionen och Statens Kulturråd.

Om oss

Göteborgs Stadsteater är landets äldsta och en av landets största dramatiska teatrar. Verksamheten bedrivs i teaterhuset vid Götaplatsen och vid Backa Teater.

Teatern är ett kommunalt bolag som ingår i koncernen Göteborgs Kommunala Förvaltnings AB. Verksamheten omsätter cirka 145 Mkr/år och har för närvarande cirka 125 tillsvidareanställda medarbetare och därutöver ett stort antal visstidsanställda.

Vårt mål är att erbjuda invånarna i Göteborgs Stad och Västra Götalandsregionen högkvalitativ dramatisk teater. Teatern ska engagera, skapa debatt, roa och mana människor till eftertanke. Genom att öka tillgängligheten ska vi bredda publikunderlaget och vara en betydelsefull aktör inom svensk teater för såväl klassiska som moderna och nyskrivna pjäser.

Vi har formulerat fyra konkreta mål:

- Att utforska och tolka samtiden
- Att producera teater av hög konstnärlig kvalitet
- Att tilltala en ung publik
- Att behålla den trogna publiken

Kontakta oss

Göteborgs Stadsteater AB

E-postadress: info@stadsteatern.goteborg.se

Telefon

Växel 031-708 70 00

Biljettbokning 031-708 71 00

Hovmästaren 031-708 70 90

Besöks- och leveransadress

Götaplatsen

Sceningång med bemannad reception:

Johannebergsgatan 1, 412 55 Göteborg.

Backa Teater

Besöksadress: Lärdomsgatan 1C, Lindholmen,

Hisingen, Göteborg

Leveransadress: Utvecklingsgatan 2C,

417 56, Lindholmen, Göteborg

Postadress

Göteborgs Stadsteater

Box 5094

402 22 Göteborg

Organisationsnummer 556016-7875

Hemsida: www.stadsteatern.goteborg.se

Peer Gynt
Stora Scen
Per Sandberg





Stjärnan

Nya Studion

Henric Holmberg, Åsa-Lena Hjelm,
Sven-Åke Gustavsson

Ronnie Hallgren,
Verkställande direktör



VD har ordet

Med fokus på samtiden

Det har nu gått sex år sedan jag tillträdde som VD tillsammans med Anna Takanen, konstnärlig ledare för Götaplatsscenerna och Mattias Andersson, konstnärlig ledare för Backa Teater. Vi formulerade då en vision om den inkluderande teatern – en teater som representerar olika maktperspektiv, normer, identiteter och kroppar på våra scener. Vi ville skapa en repertoar som var i samklang med sin samtid och som skulle präglas av ett kritiskt förhållningssätt, reflekterande, göra publiken delaktig och därmed hålla det offentliga samtalet levande.

I en tid av en allt större fragmentering av samhället och människan där vi översvämmas av biljoner distraherande texter, bilder och ljud var det viktigt att återskapa ett centrum där vi tillsammans med andra kan uppleva, reflektera och fortsätta pågående samtal byggt på autenticitet. Tillsammans med teaterns engagerade och ytterst kompetenta medarbetare har vi hållit fast vid den visionen. Årets verksamhet är inget undantag och det är en glädje att få konstatera att vi lyckas få göteborgarna och en stor publik från regionen att uppskatta våra val och ansträngningar att göra Stadsteatern till en teater i framkant och ett centrum i Västsveriges kultur- och konstliv.

Under 2011 upplevde 114 241 personer våra föreställningar, bevistade debatter och samtal, lyssnade på musik, deltog i någon av våra teatercirkel eller såg några av våra gästspel av dans och teater. I teaterns processarbete som omfattar allt från guidningar av teatern till referensgrupper deltog 15 793 personer. Restaurangen hade ett

50-tal arrangemang för 6 000 gäster. Vi hade 14 premiärer och ytterligare 5 produktioner på repertoaren. Sammanlagt spelades 632 föreställningar och konserter. Av 19 produktioner var 9 skrivna av kvinnor och 10 var urpremiärer, av teatern beställd ny svensk dramatik.

Det framgångsrika verksamhetsåret vi nu lämnar bakom oss har inneburit att vi tagit ytterligare ett steg för att förverkliga vår vision om en teater som förmår skapa en vital och idérik repertoar som är konstnärligt spännande, modern och provocerande. Vi kommer att fortsätta utforska samtiden för att ge upplevelser som kan bidra till att förståelsen mellan människor ökar, att misstänksamheten mot det främmande minskar och där allas lika värde betonas. Visionen lever vidare.

Ronnie Hallgren
Ronnie Hallgren
VD/Teaterchef



Anna Takanen,
Konstnärlig ledare
Götaplatsen



Mattias Andersson,
Konstnärlig ledare
Backa Teater

Astronauten som inte fick landa

Backa Teater

Lars Väringer, Ulf Rönnerstrand

Foto: Ola Kjølbye



År 2011 var ett ännu gott år där teaterns publika mål i det närmaste uppfylldes. Under året har teatern haft något fler besökare än föregående och med en stabil biljettintäkt. Riktigt kul är att vi höjt vår beläggningsprocent avsevärt till hela 79 % (72 %). Vid sidan om stora konstnärliga framgångarna har vi bland annat genom den massmediala genomslagskraften sett att Göteborgs Stadsteater stärkt sin ställning som en av landets ledande dramatiska teatrar.

Omvärlden

Göteborg är en evenemangsstad av hög klass. Staden satsar på många och varierade evenemang, inte minst Kulturkalaset. Vid sidan av Göteborgs Stads utbud finns fler nöjesproducenter än någonsin. Företags- och representationsevenemang, fria grupper, konserter, opera, musikalerna, privatteatrar och sportevenemang. Göteborgs Stadsteater står sig väl i konkurrensen och det lite tuffa ekonomiska klimat som varit.

Publiken

Göteborgs Stadsteater, med Backa Teater inkluderat, når sammantaget en publik som i mycket speglar både Göteborg och Västra Götalandsregionen. Våra besökare bor både i centrum, ytterområden, på landsbygden och i kranskommunerna. Publiken bestod av yngre samhällsmedborgare likväl som människor långt upp i åren. Under 2011 spelades t ex Astronauten som inte fick landa från sju år och flera produktioner i teaterhuset vid Götaplatsen lockade de äldre besökarna. Samtidigt ska sägas att Backa Teater har en stor vuxenpublik som kommer till Älvstranden både på kvällar och helger och till Götaplatsen kommer också en stor andel så kallade unga vuxna.

Sammantaget är teaterns besökare väl fördelade mellan olika åldrar. Ungefär en tredjedel är barn och unga, en tredjedel mitt i livet och lika många äldre. Vi når främst människor som bor i Göteborg, Västra Götalandsregionen och kranskommunerna men har också besökare mer långväga ifrån. Vår ambition är inte bara att öka andelen utlandsfödda i vår publik. Vi jobbar också aktivt, både genom publikarbete och annan påverkan, med att nå en mångfald då det gäller t.ex. teatervana, genus, ålder, hemmaboort, sysselsättning och åskådning.

Att nå ut

Vår publiks val av att hitta information ändras likväl i valet av hur man bokar sina biljetter. Vår hemsida är idag tillsammans med sociala media, visst tryckt materiel och säsongsprogrammet våra

viktigaste informations- och kommunikationskanaler. Andra viktiga kanaler är vårt publikarbete främst riktat till företag, skolor och universitet samt publiknätverk främst bestående av fem olika grupper: Teaterombud, Teatervänner, Abonnenter, Backavänner samt Skolombud. Dessa nätverk hjälper oss med informationsspridning och är på så sätt ambassadörer för Göteborgs Stadsteater och Backa Teater. Naturligtvis så behöver dessa källor fortfarande kompletteras med mer traditionella marknadsföringskanaler så som dagspress, telefon och besök på plats. Vi befinner oss dock i en brytnings-tid och stora utmaningar ligger framför oss.

Restaurangen

Teaterns restaurang erbjuder allt från smörgåsar till flerrättersmiddagar. En mängd arrangemang genomförs i vår foajé; personal- och kundträffar, invigningar, prisutdelningar osv. Under året har restaurangen genomfört 50 (76) specialarrangemang för 6 000 (8 085) personer utöver det ordinarie utbudet av luncher i personalmatsalen och servering i samband med teaterns föreställningar. Dessa arrangemang ingår inte i den officiella biljettstatistiken. Restaurangens försäljning har ökat bl.a. genom nätförsäljning av teaterns "Teaterpaket" där kunden i förväg på nätet eller i kassan köper biljett + program + mat. I år har 1 669 (1 610) Teaterpaket sålts.

Tillgänglig teater

Teatern arbetar sedan många år med att göra teaterhusen tillgängliga för publik med olika funktionsnedsättningar. Vi har under 2011 fortsatt arbetet med att få en än mer tillgänglig teaterupplevelse, tillgängliga hus och tillgänglig information. Teatern tillhandahåller olika hörhjälp för besökare med hörselnedsättning och vi textar utvalda föreställningar på både Backa Teater och på Stora Scen för publik som är döva och personer som inte är behjälpta av andra hjälpmedel. Vi syntolkar alla våra produktioner vid minst ett tillfälle för publik med sådan synnedsättning att man missar väsentlig visuell information som utspelas på scenen. Våra hemsidor är anpassade enligt WAI (Web Accessibility Initiatives) riktlinjer som omfattar både språk, formgivning och struktur. Teatern fortsätter att i samråd med intresseorganisationer och fastighetsägare att tillgänglighetsanpassa teaterhusen. Detta är ett arbete som vi vill ska fortsätta och utvecklas över tid och ske på bred front i samverkan med andra.

I teaterns verksamhetsplan var målet för teatern att under året uppnå en publik på 115 000

Fåglarna

Nya Studion
Alexandra Zetterberg

Foto: Ola Kjelbye



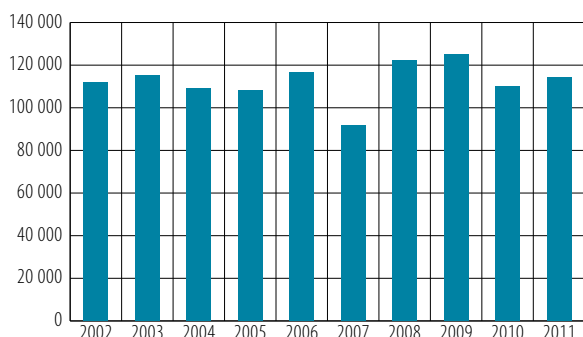
besökare och ge cirka 625 föreställningar. Under 2011 (2010) har teatern haft 114 350 (110 064) besökare på 634 (597) föreställningar och konserter. Beläggningen uppgick till 79 % (72 %). Totalt har teatern erbjudit 15 premiärer och 5 produktioner från föregående år – totalt 20 (20) produktioner och 19 konserter i samarbete med PK-musik. Restaurangen redovisade 50 (76) specialarrangemang för 6 000 (8 085) gäster som ingår i vår biljettstatistik. Dessutom har Göteborgs Stadsteater inklusive Backa Teater i sitt processarbete mött cirka 15 793 (17 240) besökare/deltagare. Detta genom arbetsplats-

träffar, provpublik, referensgrupper, ombuds-träffar, studiebesök, guidningar, besök i skolor och fritidsgårdar, besök på företag, i organisationer, och föreningar, publiksamtal, möten med teaterns skådespelare och teaterledningens medverkan vid olika seminarier och utbildningar både lokalt, regionalt och nationellt.

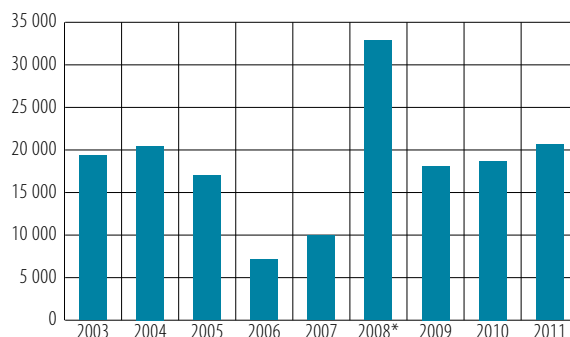
Göteborgs Stadsteater är Sveriges tredje största teater. Landets äldsta och mest jämställda teater. En samtida teater där mångfald, utmaning och öppenhet präglar vårt arbete och varje möte med vår publik i båda våra teaterhus.

Publik

Antal besökare totalt Göteborgs Stadsteater AB

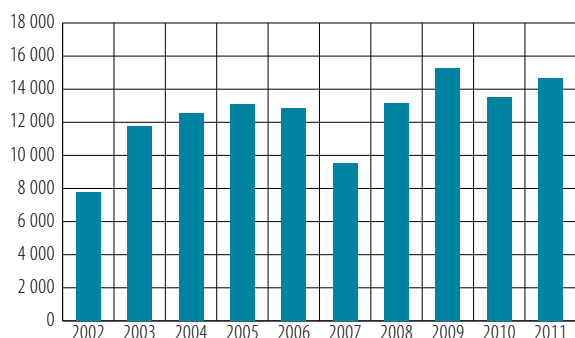


Antal besökare Backa Teater

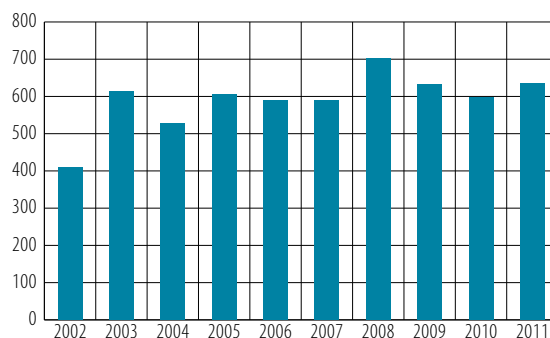


*2008 spelades Brott och Straff vilket gav en ovanligt hög publiksiffra.

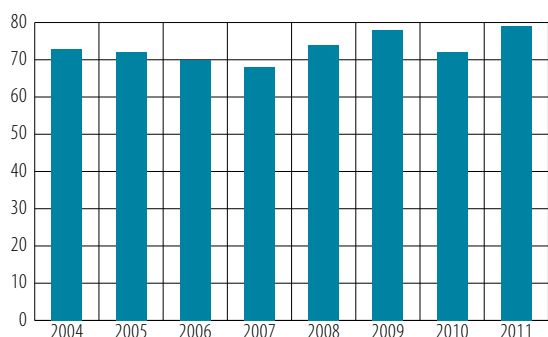
Biljettintäkter, tkr



Antal föreställningar



Beläggning %



Uppgifterna

Stora Scen

Ensemblen



Antalet årsarbetare uppgick under 2011 till 149 jämfört med 148 under 2010. I regel brukar antalet årsarbetare variera något beroende på hur val av produktioner och hur personalkrävande de är.

Teatern är en attraktiv arbetsplats och har inga direkta rekryteringsproblem. Dock kan konstateras en brist på kompetent personal inom vissa teater-tekniska yrken. Medelåldern bland de tillsvidareanställda är hög, något som kan ses om en konsekvens av teaterns låga personalomsättning. 53 % av de anställda är 50 år och äldre vilket betyder att teatern står inför nyrekryteringar de närmaste åren.

Sjukfrånvaron är extremt låg. Under 2011 uppgick den till 1,5 %, en minskning från året innan då den uppgick till 1,8 %.

Kompetensutveckling

Kostnaden för kompetensutveckling har under 2011 uppgått till 780 000 kronor vilket utgör 1,4 % av lönekostnaden. 115 000 kronor av denna summa är att hänföra till de anställdas deltagande i Teaterbiennalen som under året gick av stapeln i Gävle.

Teatern gör årligen en uppföljning av hur medel för personalutveckling och fortbildning fördelas mellan män och kvinnor. Under 2011 har medlen fördelats så att kvinnor har erhållit 53 % och män 47 % av de resurser som avsatts för kompetensutveckling, siffror som överensstämmer med andelen tillsvidareanställda kvinnor (54 %) och män (46 %).

Jämställdhet

Teatern har under de senaste åren arbetat mycket aktivt med att implementera och höja kunskapen hos ledning och personal avseende genus och jämställdhet. Vi har genomfört seminarier, grupparbeten och samtal och det intensiva fortbildningsarbetet har åstadkommit en stor förändring i verksamheten på alla nivåer.

Inom scenkonstbranschen i Sverige räknas Göteborgs Stadsteater som den främsta inom genus och jämställdhet. Ledningen får kontinuerligt förfrågningar från andra teatrar och organisationer om att medverka i seminarier och workshops.

Särskilt bevakas jämställdhetsaspekterna i det konstnärliga arbetet kring vad vi berättar på våra scener. Teaterledningen bedriver ett mycket målinriktat arbete vad gäller genus och jämställdhet, något som tydligt har satt sin prägel på repertoaren. Om man räknar på antalet "upphovspersoner" dvs dramatiker, regissörer och scenografer/kostymtecknare som under året engagerats är 21 män och 18 kvinnor varav 5 män och 7 kvinnor på Stora Scenen.

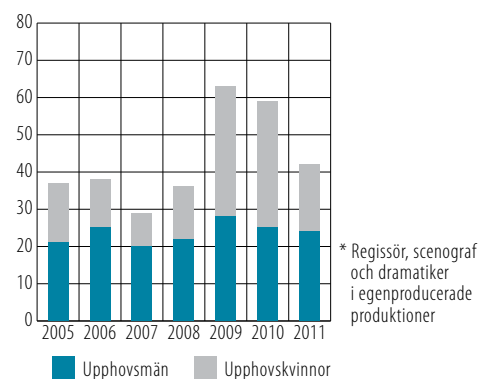
Fördelningen mellan män och kvinnor på teatern totalt är mycket jämn. Av 149 årsarbetare är 80 (78) kvinnor och 69 (70) män. I ledningsgruppen ingår 5 kvinnor och 6 män. Teaterns styrelse består av 5 kvinnor och 5 män.

Mångfald

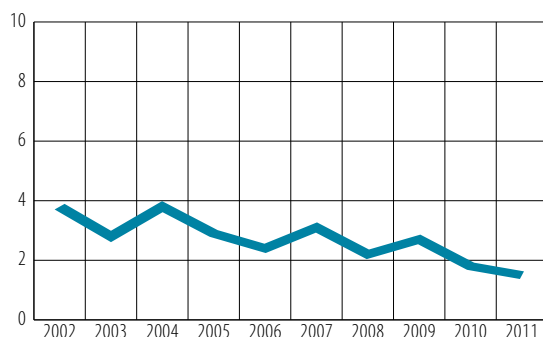
Teaterns mångfaldsarbete har fått ett tydligt och starkt genomslag i teaterns repertoar. Tillsammans med jämställdhetsarbetet har teatern idag utvecklat en verksamhet som har accentuerat de mellanmännsliga relationerna och satt fokus på orättvisor och ojämlikheten i vårt samhälle. Teatern arbetar vidare med de åtgärder som ingår i Mångfaldsplan 2011 – 2012. Teatern har utarbetat en rekryteringspolicy med särskilt fokus på jämställdhet och mångfald som på sikt kan bidra till att öka andelen utrikes födda bland de anställda. Stor vikt läggs vid att engagera konstnärlig personal med utomnordisk bakgrund i syfte att spegla dagens samhälle. I ett av teaterns fastställda mål sägs att "Teatern har en viktig uppgift att fylla när det gäller att överbrygga skillnader mellan människor med olika bakgrund."

Personal

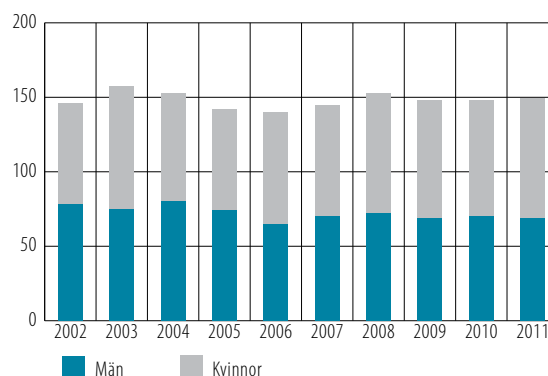
Könsfördelning upphovsmän*



Sjukfrånvaro %



Medelantal anställda





Styrelse

Styrelse

Hillewi Werring, ordförande
 Lennart Widing, vice ordförande
 Pelle Berglund, ledamot
 Birgitta Jacobsson Ekblom, ledamot
 Mohammed Raage, ledamot
 Britt Solberg, ledamot
 Fredrik Lindqvist, ledamot
 Peggy Johansson, led suppleant
 Carina Ridenius, led suppleant
 Avlant Nilsson, led suppleant
 Ronnie Hallgren, verkställande direktör

Föredragande

Anna Takanen, konstnärlig ledare Götaplatsen
 Mattias Andersson, konstnärlig ledare Backa Teater
 Maria Cedmert Landgren, ekonomichef

Revisorer

Hans Warén, auktoriserad revisor, Deloitte AB
 Carina Henriksson Johansson, av kommunfullmäktige utsedd lekmannarevisor
 Claes Göran Lans, av kommunfullmäktige utsedd lekmannarevisor
 Kågan Karlsson, lekmannarevisors suppl
 Annbrith Svensson, lekmannarevisorssuppl

Linda Widenström sekretare

Personalrepresentanter

Johan Häggblom
 Nina Zanjani



Ledningsgrupp

Ronnie Hallgren, verkställande direktör
Anna Takanen, konstnärlig ledare
Mattias Andersson, konstnärlig ledare
Maria Cedmert Landgren, ekonomichef
Susanna Dahlberg, producent Backa Teatern,
Sven-Ove Fransson, teknisk chef Backa Teatern

Göran Henning, föreställningsteknisk chef
Nils Erik Nilsson, restaurangchef
Marianne Skoglund, personalchef
Ulrika Sonn, marknadschef
Björn Lengstrand, produktionsteknisk chef *

** Saknas på bild.*

Ledningsgrupp

Skänk mig snarast sonsöner

Nya Studion

Anneli Martini, Eric Ericson,
Mattias Nordkvist

Foto: Ola Kjeldbye



Styrelsen och verkställande direktören för Göteborgs Stadsteater AB avger härmed årsredovisning för räkenskapsåret 2011-01-01 – 2011-12-31.

Verksamhetens art och inriktning

Göteborgs Stadsteater AB bedriver teaterverksamhet på de två Götaplatsscenerna samt på Backa teater. Teatern riktar sig till en bred publik i Göteborg och i övriga delar av Västra Götalandsregionen. Göteborgs Stadsteater AB skall genom sina uppsättningar engagera, skapa debatt, roa och mana människor till eftertanke och därigenom utgöra en livskraftig nerv i Göteborgs kulturliv. Backa Teater gör främst föreställningar för elever i grund- och gymnasieskolan.

Utifrån ägardirektivet har styrelsen antagit fyra konkreta mål som brutits ner i åtgärder i verksamhetsplanen 2011:

- Att utforska och tolka samtiden
- Att producera teater av hög konstnärlig kvalitet
- Att tilltala en ung publik
- Att behålla den trogna publiken

Med mångfalden och publiken i centrum

Göteborgs Stadsteater har under året på sina scener vid Götaplatsen och Backa Teater skapat produktioner som ifrågasatt gängse roller, normer och maktstrukturer. Teaterns ställning som en av de ledande dramatiska teatrar i Sverige har med mångfalden i centrum blivit en attraktiv arbetsplats och mötts av en entusiastisk publik. Den djärva och medvetna repertoaren har tillsammans med samtal, debatter och konserter varit en vital arena för det offentliga samtalet. Under året har teaterns stora konstnärliga framgångar och den massmediala genomslagskraften visat att Göteborgs Stadsteater har stärkt sin ställning som en av de ledande dramatiska teatrar i Sverige. Arbetet med jämställdhet, genus och mångfald har skapat en tydlig profil inte minst avläsbar i det konstnärliga arbetet. Det publika målet för 2011 var 115 000 besökare. Utfallet blev 114 350 (110 064) besökare. Beläggningen ökade markant från föregående år och slutade på 79 % (72 %). Av de totalt 14 nyproduktioner som Stadsteatern (Götaplatsen och Backa) presenterade under verksamhetsåret 2011 är 6 (8) regisserade av kvinnor, 5 (8) pjäser är skrivna av kvinnor och 7 (7) kvinnor har skapat scenografi/kostym. Teatern har haft 6 (5) urpremiärer, dvs. produktioner där teatern beställt svensk dramatik. Sammantaget gör det Stadsteatern till den mest jämställda och samtidsförankrade teatern i Sverige.

En viktig förutsättning för verksamheten är att tillgänglighet och publik service är generös. Därför har teatern under många år intensivt arbetat för att göra husen mer attraktiva inte minst för människor med olika funktionsnedsättningar. I det arbetet har vi fokuserat på tillgängliga hus, tillgänglig upplevelse och tillgänglig information. Publik service är en nyckel för ett lyckat teaterbesök och här spelar teaterns restaurang en stor och viktig roll med generösa öppettider och ett varierat utbud av mat och dryck. Teatern har stärkt sitt mål att vara en institution med öppenhet och transparens. Därför har vi vid sidan av våra teaterproduktioner också arrangerat debatter, samtal, teatercirkel och konserter.

SAMTAL – DEBATTER – KONserter – FESTIVALER

Publikmöten

En viktig och strategisk del i teaterns satsning för ökad tillgänglighet och mångfald har varit arrangemang som HBTQ-festivalen, regisamtal i samband med våra föreställningar, konserter i teaterns foajé och inte minst de debatter som anordnades på Backa Teater efter visningarna av Ruben Östlunds film Play. Tillsammans med restaurangens arrangemang, våra publikarbeters kundträffar, introduktioner till våra föreställningar och debatter har de olika satsningarna bidragit till teaterns målsättning att också utveckla verksamheten omkring teaterns föreställningar.

Samtal med regissörer, skådespelare och dramatiker har arrangerats i samband med föreställningarna av Peer Gynt, Profeten i Västra Götaland, Uppgifterna, Stjärnan, Fåglarna, Skänk mig snarast sonsöner, Antigone och Vintertid. På Backa Teater arrangerades en rad fördjupningssamtal med den unga publiken efter visningarna av filmen Play i samarbete med Film pedagogerna i Göteborg. Teaterns dramatiker har genomfört en rad introduktionssamtal i samband med föreställningarna.

I samarbete med PK Musik har teatern arrangerat 19 konserter i teaterns foajé. Bland annat har foajéscenen gästats av Dan Berglund, Daniel Adams-Ray, Carl Norén, Stefan Sundström, Emmon, Jonathan Johansson, Petter Seander och Johan Lindberg trio.

Årets HBTQ-festival hade ett större utbud och fler arenor än de föregående åren. Stadsteatern var en av initiativtagarna till den första festivalen 2007 och är numera en viktig arena under festivaldagarna. I samarbete med jämställdhet och mångfaldsgruppen på Stadsledningskontoret

anordnades ett seminarium under rubriken Här är min stad – Göteborg sett med normkritiska ögon med representanter från alla politiska partier i Kommunfullmäktige. Teatern anordnade också två gästspel under festivalen. Teatergruppen Spinning Jenny gav sin monologföreställning När man blir stor blir man f****a i foajén och på Stora Scenen spelades Sean-Magnus älskar MAN för en entusiastisk publik. Kvällen avslutades med en utsåld fest i teaterns foajé i samarbete med GS2H.

Med två fullsatta salonger på Stora Scenen genomförde teatern sin årliga Höstsamling i samband med Kulturkalaset. 1 164 (1 035) personer bänkade sig i den stora salongen och fick uppleva smakprov ur repertoaren 2011-2012. Till höstsamlingen är det fri entré och den redovisas därför inte i biljettstatistiken.

Under Kulturnatta bjöd Parapanda Theatre Lab. på en konsert med musik och sång från Tanzania. 300 personer hade kommit till denna gratiskonsert i teaterns foajé.

Teaterns skådespelare tog initiativ och ledde tre Teatercirklar. Varje cirkel såg tillsammans tre av vårens föreställningar med en efterföljande diskussion.

Lunchteatern

Fullsatt, dagtid, god mat, bred repertoar, hög stämning - listan kan göras lång på denna populära och långlivade succé. Under året har vi spelat 130 (129) föreställningar av 27 olika produktioner och med 87 % (87 %) beläggning.

Gästspel

Shakespeare – den absoluta sanningen med Teatergruppen Shtunk gästspelade på Nya Studion med fyra utsålda föreställningar i januari.

Cullbergbaletten gästade Stora Scenen den 19 april med sin hyllade dansföreställning Triptyk. Stadsteatern i Stockholm gästade Nya Studion med monologen Vit rik fri med en suverän Ann Petré i rollen. Gästspelet genomfördes den 17 och 18 april.

Den svenska Teaterbiennalen

Teatern var inbjuden i det officiella programmet med Susanne Ostens uppsättning av Publiken och gav två bejublade föreställningar på teatern i Sandviken. Teaterns VD och den konstnärliga ledaren för Götaplatsscenerna deltog också i ett antal paneldebatter under biennalen bl. a. om

genus och mångfald, nyskriven svensk dramatik och om tystnadens kultur.

Vid den avslutande biennalmiddagen erhöll teatern och dess medarbetare ett stort antal priser. Mellika Melouani Melani erhöll Svenska Teaterkritikers förenings pris 2010 för hennes iscensättning av Carmen på Backa Teater och Babel på Nya Studion. Anna Vnuk erhöll Teaterkritikernas barn- och ungdomsteaterpris 2010 för regin och koreografin av Kött på Backa Teater. Nättidningen Nummer.se tilldelade Klaras resa pris för bästa föreställning i Götaland och samma föreställning erhöll även publikens pris.

PROCESSARBETE – PUBLIKMÖTEN – GUIDNINGAR

Stadsteaterns processarbete t.ex. provpublik, referensgrupper, ombudsträffar, arbetsplatsträffar, studiebesök, guidningar, besök i skolor och på fritidsgårdar, besök på företag, i organisationer och föreningar, publiksamtal, möten med teaterns skådespelare och teaterledningens medverkan vid olika seminarier och utbildningsdagar både lokalt, regionalt och nationellt har under året mött 15 793 (17 340) besökare/deltagare. Av denna siffra har Götaplatsen haft 11 236 (14 690) besökare/deltagare och Backa Teater 4 557 (2 650) besökare/deltagare. Ovanstående siffror redovisas inte i biljettstatistiken.

Aktiviteter utgör strategiska arbetssätt för att skaffa oss nya kunskaper om vår publik, fördjupa det offentliga samtalet och göra teaterns verksamhet känd för en bredare allmänhet. Strategin gagnar det konstnärliga arbetet samtidigt som det gör teaterns dialog med medborgarna bred och transparent.

Barn och ungdom – Publikens delaktighet

Backa Teater räknas idag som den främsta teatern för unga i Sverige. Även internationellt har teatern ett gott renommé vilket inte minst visas genom de många inbjudningar till seminarier och samarbeten som teatern fått under året. Teaterns arbetssätt i de konstnärliga processerna, att aktivt arbeta med publikens delaktighet, har varit en förebild för många teatergrupper i Sverige och Europa.

Ett utmärkt exempel på denna delaktighet är det skrivprojekt, där ungdomar mellan 12-18 år var inbjudna att skriva texter till vårens produktioner av Yvonne och Systrarna. Skribenterna uppmanades att skriva utifrån tre teman: ensamhet, hat och revansch. Skrivprojektet resulterade i över 700 texter och där ett antal kom att ingå i ovanstående föreställningar.

I sista minuten

Stora Scen
Inger Hayman



Som ett led i förberedelserna av Processen genomfördes fyra workshops med dramapedagog Uta Plate från Schaubühne i Berlin. Deltagare var unga människor från Göteborgs förorter som under fyra timmar på olika sätt problematiserade vad det innebär att bli vuxen.

I samband med visningarna av Ruben Östlunds prisbelönta och omdiskuterade film *Play* tog teatern initiativ till att utveckla och fördjupa samtalen med sin unga publik. Samtalen genomfördes i samarbete med Filmpedagogerna. Som en följd av kontakterna med ungdomar på Hisingen gjorde teatern under namnet Backa om Backa på Backa en kväll där ungdomarnas egen film *Genvägar* visades. Efter filmen hölls ett samtal om de ungas villkor i Göteborg med de unga filmarna, politiker, föräldrar och fritidsledare. Backa Teater producerar alltid ett lärar- och elevmaterial till sina produktioner som kan användas både före och efter att eleverna sett en föreställning.

Restaurangen

Teaterns restaurang serverar mat med hög kvalitet, allt från enklare bufféer till à la carte-rätter. En del av uppdraget består av olika arrangemang som personal- och kundträffar, invigningar, prisutdelningar, etc. Ansvar för den publika säkerheten och garderob är också en viktig del av restaurangens ansvar.

Matförsäljningen i samband med våra föreställningar har ökat väsentligt under året. Våra "teaterpaket" (biljett, program och mat före kvällens föreställning) har 1 669 (1 610) personer utnyttjat. Restaurangen har ökat öppettiderna i foajén och har under året öppnat redan kl. 16.00. Under året har restaurangen genomfört 50 (76) större och mindre specialarrangemang för 6 000 (8 085) gäster utöver det ordinarie utbudet av luncher för allmänheten i Kaffebaren, personalmatsalen, lunchteatern och servering i samband med våra föreställningar. Ovanstående siffror ingår inte i biljettstatistiken.

Internationellt arbete

Teaterns mångåriga samarbete med Parapanda Theatre Lab. från Dar es Salaam i Tanzania resulterade i en gemensam produktion av Sofokles *Antigone*. Produktionen repeterades i Göteborg under augusti månad och i Dar es Salaam under september månad. Föreställningen hade premiär den 21 september i Dar es Salaam och spelades sedan ytterligare vid tre tillfällen. Hela ensemblen, bestående av sju skådespelare från Parapanda och fyra skådespelare från teatern,

återvände sedan till Göteborg där föreställningen hade premiär på Nya Studion den 8 oktober. Föreställningen spelades på Kiswahili och svenska och textades i scenografin. Sammanlagt spelades 28 föreställningar. Projektet stöddes av Göteborg & Co, Statens Kulturråd, Svenska ambassaden och Russian-Tanzanian Culture Centre i Dar es Salaam.

Backa Teater har sedan några år tillbaka samarbetat med teatern Dusko Radovic i Belgrad. Samarbetet kommer under våren 2012 att resultera i en föreställning för den unga publiken. Projektet stöds av Statens Kulturråd. I september besökte konstnärlige ledaren, musiker, producent och teknisk chef vid Backa Teater Belgrad och deltog i den internationella teaterfestivalen Bitef.

Backas konstnärlige ledare var inbjuden till Köln och festivalen Heimspiel 2011 för att tala om teaterns arbete med unga inför cirka 200 internationella teaterarbetare.

På Götaplatsen samarbetar teatern sedan flera år med två av Spaniens ledande regissörer, Stefan Metz och Andres Lima samt den spanske scenografen Alex Tarraguel Rubio.

Internationella studiebesök – mässor – festivaler

Personal och ledningen för teatern har under året deltagit i möten, festivaler, teater tekniska mässor och studiebesök bl.a. i Amsterdam (AES-mässan), London (PLASA-mässan), Frankfurt (Pro Light & Sound-mässan), Berlin (Show Tech), Köpenhamn, Oslo, Barcelona, Berlin och Madrid i syfte att skapa nya kontakter, bygga nätverk och inte minst hålla sig à jour med den teater tekniska utvecklingen.

Teatern har under året haft besök av chefsparet för Nationalteatern i Madrid samt av representanter från The Kennedy Center i Washington DC för ett eventuellt deltagande i en nordisk scenkonstfestival 2013.

Egen produktion och gästspel på Götaplatsen *Stora Scenen*

- Sista Dansen av Carin Mannheimer, från föregående år
- Peer Gynt av Henrik Ibsen, premiär den 28 januari
- Profeten i Västra Götaland av Sofia Fredén, urpremiär den 25 mars
- Påklädaren av Ronald Harwood, premiär den 9 september

Yvonne

Backa Teater

Emelie Strömberg, Lars Väringer, Maria
Hedborg, Alexander Saltzberger, David
Fukamachi Regnfors, Marall Nasiri,
Peter Viitanen



Påklädaren

Stora Scen

Sven Wollter, Thomas von Brömssen



- Uppgifterna av Gunilla Heilborn och ensemblen, urpremiär den 14 oktober
- I sista minuten av Carin Mannheimer, urpremiär den 9 december

Gästspel Stora Scenen

- Triptyk, Cullbergbaletten den 19 april

Nya Studion

- Stenen av Marius von Mayenburg, från föregående år
- Jag vill inte dö jag vill bara inte leva, dramatiserad av Åsa Lindholm efter Ann Heberleins bok, från föregående år
- Kontrabasen av Patrik Suskind, från föregående år
- Stjärnan av Sisela Lindblom, urpremiär den 18 februari
- Fåglarna av Conor McPherson, Sverigepremiär den 18 mars
- Skänk mig snarast sonsöner av Thomas Jonigk, Sverigepremiär den 16 september
- Antigone av Sofokles, premiär den 21 september i Dar es Salaam och den 8 oktober i Göteborg
- Vintertid av Andrew Sheridan, Sverigepremiär den 25 november

Teaterns källare

- Den rätte av Dennis Magnusson, urpremiär den 30 november

Gästspel Nya Studion

- Shakespeare – den absoluta sanningen, 1 2 3 Schtunk den 4,5,6 och 7 januari
- Vit rik fri, Stockholms Stadsteater den 17 och 18 april

Antal föreställningar och beläggning, Götaplatscenerna

Totalt under 2011 (2010) har spelats 439 (446) föreställningar för 93 695 (91 337) besökare. Beläggningen uppgick till 77 % (69 %). Processarbetet, som inte redovisas i biljettstatistiken, har under året uppgått till 11 236 (14 690) besökare/deltagare.

Egen produktion och gästspel på Backa Teater

- Kött med text, regi och koreografi av Anna Vnuk, från föregående år
- Yvonne av Witold Gombrowicz och unga män i Göteborg, premiär den 5 mars
- Systrarna av Malin Lindroth och unga män i Göteborg, urpremiär den 8 april
- Astronauten som inte fick landa av Bea Uusma Schyffert i bearbetning av Emma Broström, urpremiär den 2 september
- Processen av Franz Kafka, dramatiserad av Daniel Vedel, urpremiär den 22 oktober

- Play av Ruben Östlund, filmen visades under oktober månad för skolpublik

Antal föreställningar och beläggning på Backa Teater

Totalt under 2011 (2010) har spelats 195 (151) föreställningar för 20 655 (18 727) besökare. Beläggningen uppgick till 93 % (93 %). Processarbetet som inte redovisas i biljettstatistiken, har under året uppgått till 4 557 (2 650) besökare/deltagare.

Totalt antal föreställningar, produktioner och besökare Göteborgs Stadsteater AB

Målet för 2011 var att nå 115 000 besökare och ge 625 föreställningar. Under 2011 har teatern haft 114 350 (110 064) besökare på 634 (597) föreställningar och konserter. Beläggningen uppgick till 79 % (72 %).

Totalt har teatern erbjudit publiken 15 premiärer (inkl. filmen Play) och 5 produktioner från föregående år – totalt 20 (20) produktioner under året. Processarbetet, som inte redovisas i biljettstatistiken, har under året uppgått till 15 793 (17 340) besökare/deltagare. Restaurangen redovisar 50 (76) specialarrangemang för 6 000 (8 085) gäster som inte ingår i biljettstatistiken.

Beteckningen Urpremiär innebär att produktionen är en nyskriven svensk pjäs beställd av teatern.

Verksamhetsutveckling

Åtgärder i verksamhetsplanen 2011 har genomförts inom följande områden och har under året följts upp i teaterns styrelse.

- Den konstnärliga verksamheten
- Barn och unga
- Internationellt arbete
- Publik och arrangörer
- Restaurang - publik service
- Verksamhetsutveckling
- Säkerhet och miljö
- Jämställdhet
- Mångfald
- Personalförbättring åtgärder
- Kommunfullmäktiges prioriterade mål

Teatern håller ett mycket högt tempo i jämställdhetsarbetet och har under året speciellt arbetat för att representation och resurser i det konstnärliga arbetet ska bli synligt för publiken. Stadsteatern är en förebild inom branschen men också för andra verksamheter inte bara i Göteborg utan också i ett nationellt och internationellt perspektiv. Två internationella publikationer har uppmärksammat teaterns arbete. Bland annat

har FIA (The International Federation of Actors) med stöd av EU-kommissionen i en rapport kallad Handbook of Good Practices beskrivit teaterns framgångsrika arbete. Diskrimineringsombudsmannen (DO) har på sin hemsida Stadsteaterns arbete med jämställdhet som ett gott exempel.

Fördelningen mellan kvinnor och män på teatern är mycket jämn. Av 149 (148) årsarbeten är 80 (78) kvinnor och 69 (70) män. I ledningsgruppen ingår 5 kvinnor och 6 män. Styrelsen består av 3 kvinnor och 4 män. Ordföranden är en kvinna.

Budgetprocessen för 2011 har fokuserat på jämställdhet, miljö och personalutveckling. Samtliga befattningar är värderade i enlighet med BAS-systemet. Mot bakgrund av dessa värderingar görs årliga lönekartläggningar med avseende på mäns och kvinnors löner. Inga osakliga löneskillnader har noterats. Teatern gör även en årlig uppföljning av hur medel för personalutveckling och fortbildning fördelas mellan kvinnor och män. Under 2011 har medlen fördelats så att kvinnor har nyttjat 53 % (55 %) och män 47 % (45 %) av budgeten för personalutveckling.

Teatern arbetar vidare med de åtgärder som ingår i Mångfaldsplanen inte minst med att öka representationen av skådespelare med en annan bakgrund än den svenska. Ett projekt, Simultan-tolkning med utvecklingsbidrag från Kulturrådet har avslutats där vi utvecklat metoder för tolkning till andra språk: kurdiska, arabiska, persiska och engelska. Teatern ser stora möjligheter att i framtiden mer frekvent kunna använda sig av simultantolkning och på så sätt ge nya publikgrupper möjlighet att ta del av teaterns föreställningar.

Teatern har fortsatt att anpassa teaterhusen i samråd med HIGAB och Älvstranden Utveckling AB, för att underlätta för människor med funktionsnedsättningar att kunna ta del i teaterns verksamhet. Våra föreställningar av nyproduktioner syntolkas vid minst ett tillfälle. Vi textar på displayer våra mest publikdragande produktioner på Stora Scenen och Backa Teater för personer med hörselnedsättning och döva.

Teaterns ägare, Göteborgs Stad, uppdrog åt alla sina verksamheter att genomföra en s.k. Självdeklaration enl. den internationella COSO-modellen som ett led i arbetet med att utveckla och stärka riskhantering och intern kontroll. En mycket stor del av ledningens arbete fokuserade

på detta arbete under två intensiva månader i maj och juni. Bolaget kommer under 2012 att bearbeta och åtgärda de rekommendationer som de externa revisorerna återrapporterade till teatern i december.

Under hösten genomfördes interna utbildningar för alla teaterns inköpare, styrelsen och övrig personal vid fem olika tillfällen av LOU och inköps- och upphandlingspolicy.

I syfte att vidareutveckla teaterns organisation och arbetsprocesser har en översyn av teaterns policy- och styrdokument gjorts. Bl. a. har en reviderad Miljöplan implementerats i verksamheten. Teatern har genomfört medarbetarsamtal för samtliga tillsvidareanställda inklusive ledningsgruppen.

Teatern har fortsatt med ett rullande ordförandeskap i ledningsgruppen. Således "äger" varje enhetschef minst ett möte årligen där denne själv sätter dagordningen. På så sätt har en positiv utveckling skett av såväl innehåll som frågeställningar som gynnar verksamhetens olika delar. Teaterns olika avdelningsmöten har en dagordning där bolagets policydokument lyfts enligt en fastställd plan under året. Varje chef avrapporterar sedan till ledningsgruppen. På så sätt håller vi våra policydokument levande i organisationen och bland medarbetarna.

Miljöarbetet har under året stått i fokus och en ny miljöpolicy samt en reviderad miljöplan 2012-2013 har arbetats fram. Teatern har avsatt medel i budgeten 2012 för att bygga ett cykelgarage på bilparkeringen vid teaterns sceningång som beräknas stå färdigt under våren 2012. I samband med bygget kommer teatern att installera eluttag för motorvärmare och en laddstation för teaterns egna transportfordon. Andelen miljömåltider har ökat med cirka 5 % under året men arbetet kommer att intensifieras under 2012. I personalmatsalen serveras dagligen ett vegetariskt alternativ och på måndagar serveras endast vegetarisk lunch.

Ägarförhållanden

Göteborgs Stadsteater AB ägs till 99,9 % av Göteborgs Kommunala Förvaltnings AB (org.nr. 556537-0888), som i sin tur ägs i sin helhet av Göteborgs kommun.

Antigone

Nya Studion
Eva Nyambe



Profeten i Västra Götaland

Stora Scen

Carina M Johansson, Thomas Nystedt

Foto: Ola Kjeldbye



Flerårsöversikt

Tkr (när inget annat anges)	2011	2010	2009	2008
Nettoomsättning	22 473	22 125	24 176	21 187
Statligt verksamhetsbidrag	36 213	36 036	34 334	33 943
Övriga bidrag	1 259	816	505	1 426
Rörelseresultat	- 91 363	-90 242	-92 412	-88 448
Resultat efter finansiella poster	- 90 679	-90 019	-92 185	-86 603
Balansomslutning	60 246	59 543	58 715	59 276
Soliditet, % ¹⁾	47,0	47,7	48,8	51,8
Medelantal anställda	149	148	148	153
Antal besökare	114 350	110 064	124 977	122 407
Antal föreställningar	634	597	633	702
Beläggningsgrad, %	79	72	78	74

¹⁾ Justerat eget kapital* / Balansomslutning

*) Eget kapital inklusive 73,7 % (2008: 72 %) av obeskattade reserver.

Resultatet efter finansiella poster år 2011 är cirka 0,7 mkr sämre än för år 2010. Totala intäkter 2011 är cirka 1 mkr bättre än för år 2010, då teatern under året haft högre beläggningsgrad och fler antal besökare. Teatern har gjort 20 produktioner under året, vilket är detsamma som under 2010. Produktionskostnaderna är något högre än 2010 samtidigt som ränteintäkterna är något högre.

Framtida utveckling och bedömda risker

Den absolut viktigaste framtidsfrågan är hur teatern ska kombinera sin konstnärliga utveckling med en god tillströmning av publik. Det gäller både den trogna publiken och engångsbesökaren. Varje verksamhetsår kräver ständigt nya publika och konstnärliga framgångar. Teatern är i detta perspektiv ytterst beroende av höga biljettintäkter men framför allt att de offentliga anslagen räknas upp för att möta ökade löne- och prisstegringar och för att kunna bibehålla en hög scenteknisk kapacitet. En hög konstnärlig kvalitet och goda recensioner garanterar inte alltid motsvarande biljettförsäljning.

Under flera år har en allt mer accelererande kostnadsurholkning av de offentliga medlen skapat en överhängande risk som i slutändan kommer att drabba den konstnärliga verksamheten och

våra s.k. rörliga medel. Det gäller antal produktioner, regissörer, scenografer, korttidsanställda skådespelare och produktionsmedel. Inte minst finns en oro för hur teatern ska kunna fortsätta den framgångsrika konstnärliga utvecklingen som varit Stadsteaterns signum de senaste fem åren. Konstnärlig utveckling vid en av Sveriges mest nyskapande teatrar är inget självändamål utan bygger på en mångfald av teorier, idéer, reflektioner, perspektiv och uttryck för att ge publiken en så bred och intressant repertoar som möjligt i samklang med ägarens uppdrag och styrelsens mål för verksamheten. Det är därför angeläget att vår ägare, om möjligt, kan ge bala- get en anslagsökning till verksamhetsåret 2013.

Göteborg har under senare år utvecklats till en evenemangsstad av hög klass. Staden satsar på många och varierade evenemang. Vid sidan av Göteborgs Stads utbud har flera privatteatrar och nöjesarrangörer som lockar en allt bredare publik etablerat sig. Musikaler, farser, komedier och företagsevenemang som pockar på våra presumtiva kunders fritid och plånböcker erbjuds nu under större delen av året. Teatern lever i en enorm konkurrens inte bara i staden och branschen utan i en tid där fler än någonsin, på ett allt mer raffinerat sätt, pockar på människors uppmärksamhet.

För att bibehålla en hög tillgänglighet är det ytterst angeläget för teatern att upprätthålla sin medvetna prispolitik i syfte att göra det möjligt för ännu fler att ta del av teaterns verksamhet. Det gäller inte minst den teaterovana publiken.

Att vidareutveckla verksamheten för den unga publiken är en fortsatt viktig uppgift de kommande åren. Då kapacitetstaket för teatern är nått är därför en angelägen kulturpolitisk fråga hur bidragen till teatern skall kunna höjas för att möta en växande efterfrågan på högkvalitativ scenkonst för barn och ungdom.

Arbetet med jämställdhet och mångfald i verksamheten kommer även i fortsättningen att vara en prioriterad fråga. Det gäller i synnerhet inriktningen i det konstnärliga arbetet. En jämställd arbetsplats med mångfald är i grunden en demokratisk fråga och rättighet för såväl kvinnor som män.

Teatern har gett HIGAB i uppdrag att genomföra en förstudie av en tredje scen, en s.k. Black Box. Förstudien kommer att genomföras under

2012. Det är en strategiskt viktig fråga de kommande åren hur vi ska kunna skapa förutsättningar för den framtida teatern i Göteborg och Västsverige och därmed möjlighet att attrahera en ännu större och yngre publik. En ny generation teaterarbetare har börjat ta plats på de stora teatrarna och en ny generation publik i våra salonger. Dessa är uppväxta med helt andra kommunikationssätt än den äldre generationen. De ser med andra ögon på samhället och konsten som ställer våra invanda tankar om hur teater ska se ut på sin spets. En tredje scen skulle vara en arena för det nya och oväntade och utgöra en kraftkälla för kulturlivet och publiken i hela Västra Götaland. Stadsteatern anser att en tredje scen är en självklar del av vision 2021.

Statens budget 2012 innehöll dessvärre inte avsatta medel för ett nytt pensionssystem för de scenkonstanställda. Det är en oroande signal och som innebär en stor ovisshet för teatern som särskilt drabbar den gränsöverskridande scenkonsten, där dans, sång och musik är en del av uttrycket.

Förslag till vinstdisposition (kronor)

Till bolagsstämmans förfogande står

Balanserade vinstmedel från föregående år	77 815 620
Årets resultat	-67 159 000
	10 656 620
Styrelsen föreslår att i ny räkning balanseras	10 656 620
	10 656 620

Koncernbidrag har erhållits från moderbolaget med totalt MSEK 90,7 (89,8).

Beträffande bolagets resultat och ställning i övrigt hänvisas till nedanstående resultat- och balansräkningar, kassaflödesanalyser samt tilläggsupplysningar. Alla belopp uttrycks i svenska kronor i tusental där ej annat anges.

Stenen

Nya Studion

Emilie Strandberg, Johan Karlberg, Carina Boberg

Foto: Ola Kjølbye



Systrarna

Backa Teater

Josefin Neldén, Anna Harling



Vintertid

Nya Studion
Caroline Söderström



Resultaträkning

Tkr	Not	2011-01-01 2011-12-31	2010-01-01 2010-12-31
Rörelsens intäkter m m			
Nettoomsättning	1	22 473	22 125
Övriga rörelseintäkter	1	37 472	36 852
		59 945	58 977
Rörelsens kostnader			
Övriga externa kostnader	2, 3, 4	-58 197	-57 048
Personalkostnader	5, 6	-88 103	-87 438
Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar	9,10	-5 008	-4 733
Rörelseresultat		-91 363	-90 242
Ränteintäkter från koncernföretag		659	181
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		33	50
Räntekostnader och liknande resultatposter		-8	-8
Resultat efter finansiella poster		-90 679	-90 019
Bokslutsdispositioner	7	-339	-256
Skatt på årets resultat	8	23 859	23 623
ÅRETS RESULTAT		-67 159	-66 652

Balansräkning

Tkr	Not	2011-12-31	2010-12-31
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Materiella anläggningstillgångar			
Maskiner och andra tekniska anläggningar	9	22 573	23 403
Inventarier, verktyg och installationer	10	1 200	1 580
Pågående nyanläggningar	9	-	80
		23 773	25 063
Summa anläggningstillgångar		23 773	25 063
Omsättningstillgångar			
Varulager m m			
Råvaror och förnödenheter		73	139
Färdiga varor och handelsvaror		265	275
		338	414
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		302	211
Fordringar hos koncernföretag	17	24 719	24 714
Övriga fordringar		5 557	5 518
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	11	5 302	3 309
		35 880	33 752
Kassa och bank		255	314
Summa omsättningstillgångar		36 473	34 480
SUMMA TILLGÅNGAR		60 246	59 543



Kött

Backa Teater

Marall Nasiri, Daniel Ekborg,
Kjell Wilhelmsen, Bo Stenholm,
Mats Nahlin, Anders Blad



Balansräkning

Tkr	Not	2011-12-31	2010-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital	12		
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital		8 000	8 000
Reservfond		1 223	1 223
		9 223	9 223
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserad vinst		77 816	77 608
Årets resultat		-67 159	-66 652
		10 657	10 956
Summa eget kapital		19 880	20 179
Obeskattade reserver	13	11 475	11 136
Kortfristiga skulder			
Leverantörsskulder		5 955	7 007
Skulder till koncernföretag		1 653	1 566
Övriga kortfristiga skulder		3 509	3 396
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	14	17 774	16 259
		28 891	28 228
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		60 246	59 543
POSTER INOM LINJEN			
Ställda säkerheter		Inga	Inga
Ansvarsförbindelser			
Övriga ansvarsförbindelser	15	1 749	1 744
Summa ansvarsförbindelser		1 749	1 744

Kassaflödesanalys

Tkr	Not	2011-01-01 2011-12-31	2010-01-01 2010-12-31
Den löpande verksamheten			
Rörelseresultat		-91 363	-90 242
Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet	16	5 150	4 738
		-86 213	-85 504
Erhållen ränta		692	231
Erlagd ränta		-8	-8
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital		-85 529	-85 281
Kassaflöde från förändringar i rörelsekapital			
Minskning(+)/ökning(-) av varulager		76	-62
Minskning(+)/ökning(-) av kundfordringar		-90	75
Minskning(+)/ökning(-) av kortfristiga fordringar		-2 037	2 922
Minskning(-)/ökning(+) av leverantörsskulder		-1 052	-783
Minskning(-)/ökning(+) av kortfristiga skulder		1 714	1 809
Kassaflöde från den löpande verksamheten		-86 918	-81 320
Investeringsverksamheten			
Förvärv av materiella anläggningstillgångar		-3 860	-8 413
Kassaflöde från investeringsverksamheten		-3 860	-8 413
Finansieringsverksamheten			
Erhållet koncernbidrag		90 719	89 821
Kassaflöde från finansieringsverksamheten		90 719	89 821
ÅRETS KASSAFLÖDE		-59	88
Likvida medel vid årets början		314	226
Likvida medel vid årets slut	17	255	314

Redovisningsprinciper

De redovisningsprinciper som är tillämpade överensstämmer med Årsredovisningslagen samt rekommendationer och uttalanden från Bokföringsnämnden, FAR och i förekommande fall Redovisningsrådet och Rådet för finansiell rapportering.

Intäktsredovisning

Nettoomsättningen omfattar försäljning av biljetter, övriga föreställningsintäkter, intäkter från restaurangverksamhet och övriga intäkter. Biljettintäkter redovisas i samband med föreställningarnas genomförande.

Redovisning av statliga verksamhetsbidrag sker i enlighet med BFN R5 och redovisas som en intäktspost bland övriga rörelseintäkter i resultaträkningen. Bidragen är inte förknippade med några villkor.

Leasing

Samtliga leasingavtal redovisas som operationella leasingavtal, vilket innebär att leasingavgiften fördelas linjärt över leasingperioden. Leasade inventarier avser främst scenmaskineri, ljud- och belysningsanläggningar.

Skatter

Periodens skattekostnad eller skatteintäkt består av aktuell och uppskjuten skatt. Aktuell skatt är den skatt som beräknas på det skattepliktiga resultatet för en period. Uppskjuten skatt beräknas utifrån den s.k. balansansatsen, vilken innebär att en jämförelse görs mellan redovisade och skattemässiga värden på bolagets tillgångar respektive skulder. Skillnaden mellan dessa värden multipliceras med aktuell skattesats, vilket ger beloppet den uppskjutna skattefordran/-skulden. Uppskjutna skattefordringar redovisas i balansräkningen endast i den omfattning det är sannolikt att beloppen kan utnyttjas mot framtida skattepliktiga resultat.

Anläggningstillgångar

Anläggningstillgångarna är redovisade till anskaffningskostnad med avdrag för planmässiga avskrivningar baserade på en bedömning av tillgångarnas ekonomiska livslängd. Gränsvärdet för en investering uppgår till ett halvt basbelopp i enlighet med de inom Göteborgs kommun angivna riktlinjerna.

Avskrivningar enligt plan är gjorda enligt följande:

Maskiner och	
andra tekniska anläggningar	3-20 år
Inventarier, verktyg och installationer	3-30 år

I avskrivningarna enligt plan ovan ingår:

Kontorsinventarier	7 år
Fastighetsinventarier	10 år
Tekniska inventarier och	
teaterspecifika installationer i övrigt	3-30 år

Skillnaden mellan avskrivningar enligt plan och bokförda avskrivningar är redovisade som bokslutsdisposition i resultaträkningen och bland obeskattade reserver i balansräkningen.

Varulager

Varulagret är värderat enligt lägsta värdets princip, d v s till det lägsta av anskaffningsvärde och verkligt värde. Vid bestämmande av anskaffningsvärdet är först-in-först-ut-principen tillämpad. Verkligt värde utgörs av beräknat försäljningsvärde med avdrag för beräknad försäljningskostnad. Kollektiv värdering är tillämpad för homogena varugrupper.

Fordringar

Fordringar är redovisade till det belopp varmed de beräknas inflyta.

Pensioner

Inga pensionsutfästelser finns som inte övertagits av försäkringsbolag eller på annat sätt säkerställts genom fondering hos extern part.

Kassaflödesanalys

Kassaflödesanalysen upprättas enligt indirekt metod i enlighet med Redovisningsrådets rekommendation RR 7. Det redovisade kassaflödet omfattar endast transaktioner som medför in- eller utbetalningar.

Koncernbidrag och aktieägartillskott

Koncernbidrag redovisas enligt ekonomisk innebörd. Skatteeffekten av koncernbidraget redovisas enligt RR 9 Inkomstskatter direkt mot fritt eget kapital. Som en följd av denna redovisning kommer endast den skatt som är hänförlig till resultaträkningens intäkter och kostnader att redovisas i resultaträkningen. Erhållna aktieägartillskott redovisas direkt mot fritt eget kapital.

Tilläggsupplysningar

Jag vill inte dö,
jag vill bara inte leva

Nya Studion
Lisa Lindgren



Den rätte Källaren Eric Ericson



Noter

Not 1 Intäkternas fördelning

I nettoomsättningen ingår intäkter från	2011	2010
Biljettintäkter	14 626	13 506
Övriga föreställningsintäkter	60	282
Intäkter från restaurangverksamhet	7 087	7 416
Övriga intäkter	700	921
Summa	22 473	22 125

I övriga rörelseintäkter ingår intäkter från	2011	2010
Statligt verksamhetsbidrag	36 213	36 036
Övriga bidrag	1 259	816
Summa	37 472	36 852

Not 2 Övriga externa kostnader

Koncerninterna inköp uppgår till 22 164 (21 192) tkr och avser främst hyra av lokaler och leasing av inventarier. Koncernintern försäljning uppgår endast till ringa belopp.

Not 3 Operationella leasingavtal

Framtida leasingavgifter avseende icke uppsägningsbara leasingavtal fördelas enligt följande:

	2011	2010
Förfaller till betalning inom ett år	4 786	3 803
Förfaller till betalning senare än ett år men inom 5 år	15 653	13 681
Förfaller till betalning senare än 5 år	14 468	15 961

Årets leasingkostnad uppgår till 4 660 (3 754).

Not 4 Uppllysning om revisorns arvode och kostnadsersättning

	2011	2010
Revisionsuppdraget		
Deloitte AB	108	89
Lekmannarevisor och dess biträde	87	76
Summa revisionsuppdraget	195	165
Revisionsverksamhet utöver revisionsuppdraget		
Deloitte AB	65	38
Summa revisionsverksamhet utöver revisionsuppdraget	65	38
Skatterådgivning		
Deloitte AB	0	34
Summa skatterådgivning	0	34

Forts. Not 4

Med revisionsuppdrag avses revisorns ersättning för den lagstadgade revisionen, dvs. sådant arbete som har varit nödvändigt för att lämna revisionsberättelsen. Med revisionsverksamhet utöver revisionsuppdraget avses i princip vad som benämns kvalitetssäkringstjänster samt rådgivning eller annat biträde som föranleds av iakttagelser vid sådan granskning eller genomförandet av sådana övriga arbetsuppgifter. Skatterådgivning framgår av själva begreppet.

Not 5 Medelantal anställda, löner, andra ersättningar och sociala kostnader

	2011	2010
Medelantalet anställda med fördelning på kvinnor och män uppgår till:		
Kvinnor	80	78
(varav i ledande ställning)	(5)	(5)
Män	69	70
(varav i ledande ställning inkl. VD)	(6)	(6)
Totalt	149	148

Styrelsens ledamöter med fördelning på kvinnor och män

Kvinnor	3	4
Män	4	3
Totalt	7	7

Löner och ersättningar uppgår till:

Styrelsen och verkställande direktören	1 199	1 133
(varav tantiem och därmed jämställd ersättning)	(3)	(59)
Övriga anställda	55 517	55 253
Totala löner och ersättningar	56 716	56 386
Sociala kostnader enligt lag och avtal	18 746	19 064
Pensionskostnader	6 099	6 532
Totala löner, ersättningar, sociala kostnader och pensionskostnader	81 561	81 982

Av bolagets pensionskostnader avser 351 (339) styrelse och VD. Med VD och vice VD har avtal träffats om en ömsesidig uppsägningstid på sex månader oavsett anställningstid. Uppsägningstiden är tjänstgöringspliktig om annat ej beslutas. Några motsvarande avtal med personer i företagets ledning i övrigt förekommer ej.

Not 6 Sjukfrånvaro

	2011	2010
Total sjukfrånvaro (i % av sammanlagd ordinarie arbetstid)	1,5	1,8
Andelen sjukfrånvaro 60 dagar eller längre	28	37
Sjukfrånvaro för kvinnor respektive män (i % av gruppens totala tid):		
Kvinnor	53	51
Män	47	49
Sjukfrånvaro för anställd i åldersklasserna (i % av gruppens totala tid):		
<29 år	8	39
30-49 år	46	21
>49 år	46	40

Not 7 Bokslutsdispositioner

	2011	2010
Avskrivningar utöver plan	339	256
Summa	339	256

Not 8 Skatt på årets resultat

	2011	2010
Följande komponenter ingår i skatt på årets resultat:		
Skatt hänförlig till koncernbidrag	23 859	23 623
Redovisad skatt	23 859	23 623
Redovisat resultat före skatt	-91 018	-90 275
Skatt enligt gällande skattesats	23 938	23 742
Skatteeffekt av:		
Ej avdragsgilla kostnader/ ej skattepliktiga intäkter	-79	-119
Redovisad skatt	23 859	23 623

Not 9 Maskiner och andra tekniska anläggningar

	2011-12-31	2010-12-31
Ingående anskaffningsvärde	51 789	44 317
Inköp	3 860	8 333
Pågående investeringar	-	80
Utrangeringar	-913	-941
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	54 736	51 789
Ingående avskrivningar enligt plan	-28 306	-24 950
Utrangeringar	771	936
Årets avskrivningar enligt plan	-4 628	-4 292
Utgående ackumulerade avskrivningar	-32 163	-28 306
Utgående planenligt restvärde	22 573	23 483

Not 10 Inventarier, verktyg och installationer

	2011-12-31	2010-12-31
Ingående anskaffningsvärde	8 288	8 450
Inköp	-	-
Utrangeringar	-158	-162
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	8 130	8 288
Ingående avskrivningar enligt plan	-6 708	-6 429
Utrangeringar	158	162
Årets avskrivningar enligt plan	-380	-441
Utgående ackumulerade avskrivningar	-6 930	-6 708
Utgående planenligt restvärde	1 200	1 580

Not 11 Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

	2011-12-31	2010-12-31
Förutbetalda hyror	70	70
Förutbetalda pjäskostnader	4 598	2 738
Övriga poster	634	501
Summa	5 302	3 309

Not 12 Förändring i eget kapital

	Aktie- kapital	Reserv- fond	Fritt eget kapital
Belopp vid årets ingång	8 000	1 223	10 956
Erhållet koncernbidrag	-	-	90 719
Skatteeffekt av koncernbidrag	-	-	-23 859
Årets resultat	-	-	-67 159
Utgående balans 2010-12-31	8 000	1 223	10 657

Aktiekapital, 80 000 aktier.

Not 13 Obeskattade reserver

	2011-12-31	2010-12-31
Avskrivningar utöver plan	11 475	11 136
Summa	11 475	11 136

Not 14 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	2011-12-31	2010-12-31
Upplupna löner	623	1 062
Semesterlöneskuld	3 589	3 656
Upplupna sociala avgifter	7 794	7 922
Förutbetalda intäkter	4 313	2 393
Övriga poster	1 455	1 226
Summa	17 774	16 259

Not 15 Ansvarsförbindelser

	2011-12-31	2010-12-31
Ansvarighetsbelopp och garanti-förbindelse, Svensk scenkonst	1 749	1 744
Summa	1 749	1 744

Not 16 Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet

	2011	2010
Avskrivningar	5 008	4 733
Utrangering anläggningstillgångar	142	5
Summa	5 150	4 738

Not 17 Likvida medel

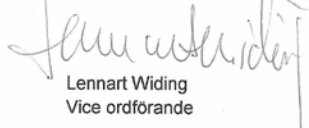
Med likvida medel avses kassa och bank. Dessutom finns likvida medel på koncernkontot 19,7 (18,9) mkr, som redovisas som fordringar hos koncernföretag.

Not 18 Uppgift om moderbolag

Moderföretag i den största koncern som Göteborgs Stadsteater AB är dotterföretag till och där koncernredovisning är upprättad är Göteborgs Kommunala Förvaltnings AB (org.nr. 556537-0888) i Göteborg som i sin tur ingår i Göteborgs kommun (org.nr. 212000-1355).

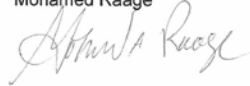
Göteborg den 9 februari 2012


 Ronnie Hallgren
 Verkställande Direktör


 Lennart Widing
 Vice ordförande

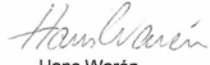

 Birgitta Jacobsson Ekblom

Mohamed Raage

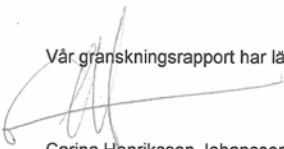


Vår revisionsberättelse har lämnats den 9 februari 2012.

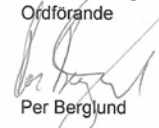
DELOITTE AB


 Hans Wärén
 Auktoriserad revisor

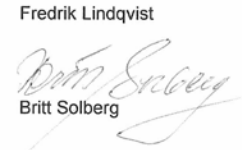
Vår granskningsrapport har lämnats den 9 februari 2012.


 Carina Henriksson Johansson
 Av kommunfullmäktige utsedda lekmannarevisorer


 Hillevi Werring
 Ordförande


 Per Berglund


 Fredrik Lindqvist


 Britt Solberg


 Claes-Göran Lans

Revisionsberättelse

Till årsstämman i Göteborgs Stadsteater AB
Organisationsnummer 556016-7875

Rapport om årsredovisning

Vi har reviderat årsredovisningen för Göteborgs Stadsteater AB för räkenskapsåret 2011-01-01 – 2011-12-31.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar för årsredovisningen

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att upprätta en årsredovisning som ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen och för den interna kontroll som styrelsen och verkställande direktören bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Revisorns ansvar

Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen på grundval av vår revision. Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing och god revisionssed i Sverige. Dessa standarder kräver att vi följer yrkesetiska krav samt planerar och utför revisionen för att uppnå rimlig säkerhet att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information i årsredovisningen. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska utföras, bland annat genom att bedöma riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av den interna kontrollen som är relevanta för hur bolaget upprättar årsredovisningen för att ge en rättvisande bild i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i bolagets interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen, liksom en utvärdering av den övergripande presentationen i årsredovisningen.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Uttalanden

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Göteborg Stadsteater ABs finansiella ställning per den 31 december 2011 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att årsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även reviderat förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Göteborgs Stadsteater AB för räkenskapsåret 2011-01-01 – 2011-12-31.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust, och det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för förvaltningen enligt aktiebolagslagen.

Revisorns ansvar

Vårt ansvar är att med rimlig säkerhet uttala oss om förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust och om förvaltningen på grundval av vår revision. Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige.

Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Som underlag för vårt uttalande om ansvarsfrihet har vi utöver vår revision av årsredovisningen granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören på annat sätt har handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vi anser att de revisionsbevis vi inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Uttalanden

Vi tillstyrker att årsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Göteborg den 9 februari 2012

DELOITTE AB



Hans Warén
Auktoriserad revisor

Granskningsrapport

Till årsstämman i Göteborgs Stadsteater AB Orgnr 556016-7875
Till Göteborgs kommunfullmäktige för kännedom

Vi, av fullmäktige i Göteborgs kommun utsedda lekmannarevisorer, har granskat Göteborg Stadsteater AB:s verksamhet under 2011.

Styrelse och verkställande direktör ansvarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande bolagsordning, ägardirektiv och beslut samt de lagar och föreskrifter som gäller för verksamheten.

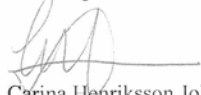
Lekmannarevisorernas ansvar är att granska och bedöma om bolagets verksamhet har skötts på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt samt att bolagets interna kontroll har varit tillräcklig.

Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen, kommunallagen, kommunens revisionsreglemente, god revisionssed i kommunal verksamhet och med beaktande av de beslut kommunfullmäktige och årsstämman fattat. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge rimlig grund för en bedömning.

En sammanfattande redogörelse för utförd granskning har överlämnats till bolagets styrelse och verkställande direktör.

Utifrån genomförd granskning bedömer vi att bolagets verksamhet har skötts på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt samt att bolagets interna kontroll har varit tillräcklig.

Göteborg 2012-02-09



Carina Henriksson Johansson
av kommunfullmäktige
utsedd lekmannarevisor



Claes-Göran Lans
av kommunfullmäktige
utsedd lekmannarevisor

GÖTAPLATSEN STORA SCEN

Sista Dansen

Urpreniär 5 september 2008

Av Carin Mannheimer

Regi Carin Mannheimer

Medverkande Inger Hayman, Gerd Hegnell, Ann Lundgren, Anna Bjelkerud, Carina Boberg, Eivin Dahlgren, Marie Delleskog, Sven-Åke Gustavsson, Henric Holmberg, Åsa-Lena Hjelm, Mats Nahlin, Thomas Nystedt, Tito Pencheff, Setare Alidost (statist), Berit Hallén (statist) och Christine Jonsson (statist).

Scenograf & Kostym Lili Riksén

Ljus Imre Zsibrik

Ljud Karin Bloch-Jørgensen

Dramaturg Nadja Gabay

Mask Elisabeth Wigander

Peer Gynt

Preniär 28 januari 2011

Av Henrik Ibsen

Regi & bearbetning Stefan Metz

Medverkande Per Sandberg, Christel Körner, Mattias Nordkvist, Amelie Thorén, Gustav Ekman Mellbin, Eivin Dahlgren, Frida Röhl, Thomas Nystedt, Benjamin Moliner, Anna Bjelkerud, Christine Jonsson, Mathias Kedfors (statist), Fredrik Lusth (statist), Stina Manheden (statist), Christina Wehage (statist), Molly Adolfsson (statist) och Ingeborg Stern (statist).

Scenograf & Kostym Alex Tarraguel Rubio

Musik Gabriel Galli

Ljus Max Mitle

Ljud Karin Bloch-Jørgensen

Dramaturg Per Arne Tjäder

Mask Gunnar Lundgren och Maria Agaton.

Profeten i Västra Götaland

Urpreniär 25 mars 2010

Av Sofia Fredén

Regi Anna Takanen

Medverkande Peter Apelgren, Thomas Nystedt, Carina M Johansson, Johan Karlberg, Lisa Lindgren, Mia Höglund-Melin, Rasmus Lindgren, Caroline Söderström, Sylvia Rauan, Ulla Holm (statist), Setare Alidost (statist), Sirwan Saleh (statist) och Johan Häggblom (statist).

Scenograf & Kostym Maja Ravn

Kompositör Simon Steensland

Ljus Carina Persson

Ljud Mattias Nyberg

Dramaturg Nadja Gabay

Mask Patricia Svajger

Påklädaren

Preniär 9 september 2011

Av Ronald Harwood

Översättning Magnus Lindman

Regi & bearbetning Eva Bergman

Medverkande Sven Wollter, Tomas von Brömssen, Marie Delleskog, Carina Boberg, Evert Lindkvist, Sigmund Hovind, Bernt Andersson och Maya Rung (praktikant).

Scenograf Tofte Lamberg

Kostym Lili Riksén

Ljus Peter Moa

Ljud Jesper Lindell

Dramaturg Nadja Gabay

Mask Elisabeth Wigander

Uppgifterna

Urpreniär 14 oktober 2011

Av Gunilla Heilborn & ensemblen

Regi Gunilla Heilborn

Medverkande Eivin Dahlgren, Gustav Ekman Mellbin, Henric Holmberg, Mia Höglund-Melin, Carina M Johansson, Petter Kevin (praktikant) och Cecilia Larsson (praktikant).

Scenograf & Kostym Katarina Wiklund och Susanna Wiklund.

Kompositör Anna Gustavsson

Film Mårten Nilsson

Ljus Miriam Helleday

Ljud Karin Bloch Jørgensen

Dramaturg Lucas Svensson

Mask Maria Agaton

I sista minuten

Urpreniär 9 december 2011

Av Carin Mannheimer

Regi Carin Mannheimer

Medverkande Inger Hayman, Gerd Hegnell, Ann Lundgren, Stig Engström, Thomas Nystedt och Carina Boberg.

Scenograf Rolf Allan Håkanson

Musik Stefan Abellson

Kostym Susan Salomonsson

Ljus Annika Tärnström

Ljud Jesper Lindell

Mask Ingela Collin

Dramaturg Nadja Gabay

Repertoar 2011

Play

Backa Teater

Foto: Marius Dyrvæd Brandrud/Platform Produktion



Kontrabasen

Nya Studion
Henric Holmberg

Foto: Jonas Kündig





GÖTAPLATSEN NYA STUDION

Stenen

Sverigepremiär 29 oktober 2010
Av Marius Von Mayenburg
Översättning Ulf Peter Hallberg
Regi Mattias Nordkvist
Medverkande Carina Boberg, Marie Delleskog, Johan Karlberg, Bianca Kronlöf, Helena Gezelius och Emilie Strandberg.
Scenograf Clive Leaver
Kostym Susan Salomonsson
Ljus Max Mitle
Ljud Karin Bloch-Jørgensen
Dramaturg Per-Arne Tjäder
Mask Ingela Collin

Jag vill inte dö, jag vill bara inte leva

Urpreniär 26 november 2010
Av Ann Heberlein
Manus Åsa Lindholm
Regi Mia Höglund-Melin
Medverkande Lisa Lindgren
Scenograf Henrik Ekberg
Kostym Inger Hultén
Ljus Max Mitle
Ljud Jörgen Ericson
Dramaturg Nadja Gabay
Mask Ingela Collin

Kontrabasen

Nypreniär 9 april 2010
Av Patrick Süskind
Översättning Hans Axel Holm
Regi Birgitta Ulfsson och Henric Holmberg.
Medverkande Henric Holmberg
Scenografi Birgitta Ulfsson och Henric Holmberg.
Kostym Ingrid Trujillo Berg
Ljus Max Mitle
Ljud Jesper Lindell
Dramaturg Per-Arne Tjäder

Stjärnan

Urpreniär 18 februari 2011
Av Sisela Lindblom
Regi Sisela Lindblom
Medverkande Fredrik Evers, Henric Holmberg, Marie Delleskog, Sven-Åke Gustavsson och Åsa-Lena Hjelm.
Scenograf Clive Leaver
Kostym Kajsa Hilton-Brown
Ljud Maria Andrén
Ljus Mikael Seidemo
Dramaturg Lucas Svensson
Mask Anna Simonsson och Elisabeth Wigander.

Fåglarna

Sverigepreniär 18 mars 2011
Av Conor McPherson
Översättning Pamela Jaskoviak
Regi Björn Runge
Medverkande Alexandra Zetterberg, Johan Gry, Nina Zanjani och Mattias Nordkvist.
Scenograf Peter Lundquist
Kostym Susan Salomonsson
Ljud Kasper Val Bjerregård Larsen
Ljus Max Mitle
Dramaturg Lucas Svensson
Mask Ingela Collin

Skänk mig snarast sonsöner

Sverigepreniär 16 september 2011
Av Thomas Jonigk
Översättning Magnus Lindman
Regi Richard Turpin
Medverkande Anneli Martini, Eric Ericson, Caroline Söderström, Sven-Åke Gustavsson, Åsa-Lena Hjelm och Mattias Nordkvist.
Scenograf Sören Brunes
Kostym Gill Marshall
Ljud Mattias Nyberg
Ljus Mattie Hollosy Lamberg
Dramaturg Lucas Svensson
Mask Gunnar Lundgren

Antigone

Preniär 8 oktober 2011
Av Sofokles
Översättning till svenska Jan Stolpe och Lars-Håkan Svensson.
Översättning till swahili Mohammed Zahran
Regi och bearbetning Ronnie Hallgren och Mgunga Mwa Mnyenylwa.
Medverkande Jane Mwattonoka, Nina Zanjani, Anna Bjelkerud, Fredrik Evers, Daud Joseph, Johan Karlberg, Amani Lukuli, Shabo Makota, Habiba Nguogani, Eva Nyambe och Frank Samatwa.
Scenografi & Kostym Zofi Nilsson
Musik Parapanda Theatre Lab
Ljus Anders Johansson
Ljud Jesper Lindell
Mask Katrin Lind

Vintertid

Sverigepremiär 25 november 2011

Av Andrew Sheridan

Översättning Stefan Lindberg

Regi Nora Nilsson

Medverkande Caroline Söderström, Karin de Frumerie, Sven-Åke Gustavsson, Benjamin Moliner och Anna Bjelkerud.

Scenografi & Kostym Marie Olsson

Koreograf Magnus Lundgren

Ljus Mikael Seidemo

Ljud Hans Olsson Brookes

Projektioner/video Clive Leaver och Marie Olsson.

Dramaturg Lena Fridell

Mask Katrin Lind

KÄLLAREN

Den rätte

Urpreniär 30 november 2011

Av Dennis Magnusson

Regi Fredrik Evers

Medverkande Eric Ericson

Scenograf Henrik Ekberg

Ljus Mikael Andersson

Ljud Mattias Nyberg

Dramaturg Lucas Svensson

Mask Gunnar Lundgren

GÄSTSPEL

4, 5, 6, och 7 januari (Nya Studion)

Shakespeare – den absoluta sanningen

1 2 3 Schtunk.

17 och 18 april (Nya Studion)

Vit rik fri

Stockholms Stadsteater

19 april (Stora Scen)

Triptyk

Cullbergsbaletten

30 maj - 4 juni

HBTQ-festivalen

- Här är Min Stad – Göteborg sett med normkritiska ögon.
- Monologföreställningen "När man blir stor blir man f****a" med teatergruppen Spinning Jenny.
- Konsert med Sean-Magnus älskar MAN och efterföljande GS2H-fest.

BACKA TEATER

Kött

Urpreniär 13 november 2010

Av & regi Anna Vnuk

Medverkande David Fukamachi Regnfors, Anna Harling, Karin Hedin, Sören Du Hoffman, Marall Nasiri, Alexander Salzberger och Kjell Wilhelmsen.

Musik Anders Blad, Daniel Ekborg, Mats Nahlin och Bo Stenholm.

Scenograf och Kostym Jenny Kronberg

Ljus Tomas Fredriksson

Ljud Jonas Redig

Dramaturg Lucia Cajchanová

Mask Linda Boije af Gennäs

Yvonne

Preniär 5 mars 2011

Av Witold Gombrowicz och unga människor i Göteborg.

Översättning Mira Teeman

Regi och bearbetning Mattias Andersson

Medverkande Emelie Strömberg, Peter Viitanen, Marall Nasiri, David Fukamachi Regnfors, Alexander Salzberger, P-O Gerhard Larsson, Maria Hedborg och Lars Väringer.

Musik och ljuddesign Anders Blad, Daniel Ekborg och Kenneth Kling.

Scenograf & Kostym Ulla Kassius

Ljus Tomas Fredriksson

Dramaturg Lucia Cajchanová

Mask Linda Boije af Gennäs

Systrarna

Urpreniär 8 april 2011

Av Malin Lindroth och unga människor i Göteborg.

Regi och bearbetning Gunilla Johansson

Medverkande Ashkan Ghods, Anna Harling, Rolf Holmgren, Josefin Neldén och Laurence Plumridge.

Musik Stefan Abelsson och Bo Stenholm.

Scenograf & Kostym Linda Wallgren

Ljus Christofer W Fogelberg

Ljud Jonas Redig

Dramaturg Lucia Cajchanová

Mask Linda Boije af Gennäs





Astronauten som inte fick landa

Urpremiär 2 september 2011

Av Bea Uusma Schyffert

Bearbetning Emma Broström

Regi Lars Melin

Medverkande Ulf Rönnerstrand och Lars Väringer.

Musik Mats Nahlin och Emma Nordenstam.

Scenograf & Kostym Charlotta Nylund

Ljus Tomas Fredriksson

Ljud Kenneth Kling

Dramaturg Lucia Cajchanová

Mask Bim King

Play

en filmisk scenhändelse

Premiär 5 oktober 2011

Regi & manus Ruben Östlund

Medverkande Anas Abdirahman, Sebastian

Blyckert, Yannick Diakté, Sebastian Hegmar, Abdiaziz Hilowle, Nana Manu, John Ortiz och Kevin Vaz.

Bildspel Henrik Zeiter

Bakom film Robert Singleton

Producent Erik Hemmendorf

Processen

Premiär 22 oktober 2011

Av Franz Kafka

Dramatisering Daniel Wede

Regi Egill Heidar Anton Pålsson

Medverkande David Fukamachi Regnfors,

Gunilla Johansson, Josefin Neldén, Peter Viitanen, Kjell Wilhelmsson, Alexander Salzberger, Emelie Strömberg och Marina Nyström.

Musiker Stefan Abelsson, Anders Blad, Daniel Ekborg och Bo Stenholm.

Scenograf och Kostym Martin Eriksson

Ljus Tomas Fredriksson

Ljud Jonas Redig

Dramaturg Stefan Åkesson

Mask Marina Ritvall

LUNCHTEATERN

Gråt inte mer, Cecilia

Gästspel Regionteatern Blekinge-Kronoberg

Av Kristina Lugn

Regi Karl Seldal

Medverkande Bengt Dahlberg

Zvea – sånger från ett svunnet sekel

Av Rickard Bergqvist

Medverkande Catherine Hansson

Musiker Christer Karlsson

Rosor i ett sprucket krus

Medverkande Stig Torstensson, Moa Torstensson och Dan Lindén.

En serenad till Astri

Gästspel Maiaensemblen

Medverkande Eva Hermansson, Åsa Johansson och Sven Andrén.

Musikarrangemang & Musik Åsa Johansson

Karl Gerhard på krigsstigen

Medverkande Sven Angleflod

Musik Håkan Berghe.

Judy och jag

Medverkande Anna Bromée

En kvinna – ett liv

Regi Marie Delleskog

Medverkande Sara Englund och Arne Murby.

Brita Borg – banne mig!

Medverkande Mattias Enn

Musik Samuel Skönberg

Emily

Gästspel Smålands Musik & Teater

Av William Luce

Med Vera Veljovic

Min man David

Gästspel Regionteatern Blekinge - Kronoberg

Av Gerda Antii

Dramatisering Emma Broström

Regi Agneta A Forsell

Medverkande Catherine Westling.

Kärlek, passion & gamla surdegär

Medverkande Sara Lind

Musik Niklas Fransson

Lasse Dahlquist för cello och solosång

Gästspel Larssons & Adas Teater

Regi Sören Larsson

Medverkande Fia Adler-Sandblad

Musik Jonas Franke-Blom

Peters Gästabud på Dagens

Medverkande Peter Harryson, Bengt Magnusson och Ulf Wagner.

Flyttfåglar utan lokalsinne

Av och med Anita Nyman

I Magos gästbok

Medverkande Mattias Enn

Musiker Jan-Erik Sandvik

Jag är en grön bänk i Paris

Av och medverkande My Holmsten och Ann-Sofie Kylin.

Karl Gerhard till Kvinnan

Medverkande Sven Angleflod

Musiker Håkan Bergh

Ja visst gör det ont

Regi Peter Lorentzon

Medverkande Ida Olsson och Simon Ljungman.

En galnings dagbok

Gästspel Odenteatern

Medverkande Börje Ahlstedt

Från Rolf till Ramel – favorit i repris

Medverkande Mattias Enn

Musik Thomas Sällström

En slagbarr mot smärtpunkten

Av Kristina Lugn

Regi/Bearbetning & medverkande Li Brådhe och Siw Erixon.

Musik Gunnar Spjuth

Låt hjärtat va me

Av Sonya Hedenbratt

Medverkande Elisabeth Falk

Musik Mathias Bäckström

Tidernas förälskelse

Medverkande Tomas von Brömssen, Göran Berg och Stefan Sandberg.

Povels Naturbarn

Medverkande Lotta Ramel, Mikael Ramel och Backa Hans Eriksson.

Bättre utan hund

Gästspel Teater Halland

Av Franz Kafka

Bearbetning Allan Edvall

Regi Josefine Andersson

Medverkande Petter Heldt

Lucia med Balettakademin

Med Andraårselever från Balettakademin.

FOAJE KONserter

10 januari 2011

Daniel Adams Ray

19 mars

Stefan Sundström

9 april

Carl Norén

17 april

Keep Company

21 maj

Me and my army

28 maj

Kajsa Grytt

5 juni

GS2H-fest

10 september 2011

Petter Seander

24 september 2011

Emmon & support

1 oktober 2011

Niclas Frisk

8 oktober 2011

Hoven Drogen

15 oktober 2011

Dan Berglund

22 oktober 2011

JLT Johan Lindberg Trio

28 oktober 2011

The Embassy

29 oktober 2011

Katzenjammer

4 & 5 november 2011

Jonatan Johansson

12 november 2011

Sivert Høyem

19 november 2011

Swedish For Beginners

10 december 2011

Common Creature

17 december 2011

Julfest i samarbete med PK Musik



Kampanjbilder för
Stora Scenen
och Nya Studion
spelår 2011



**JAG
VILL
INTE
DÖ
JAG
VILL
BARA
INTE
LEVA**



Öppnande 13 januari, Nya Studion
 En ung kvinna som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung kvinna som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung kvinna som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung kvinna som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung kvinna som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.

Göteborgs Stadsteater

SELKOTEN 430 700 71 01 • www.stadsteater.goteborg.se

Peer Gynt



Premiär 26 januari, Stora Scen
 En ung man som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung man som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung man som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung man som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung man som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.

Göteborgs Stadsteater

SELKOTEN 430 700 71 01 • www.stadsteater.goteborg.se

STJÄRNAN



Öppnande 18 februari, Nya Studion
 En ung kvinna som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung kvinna som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung kvinna som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung kvinna som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung kvinna som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.

Göteborgs Stadsteater

SELKOTEN 430 700 71 01 • www.stadsteater.goteborg.se

Fåglarna



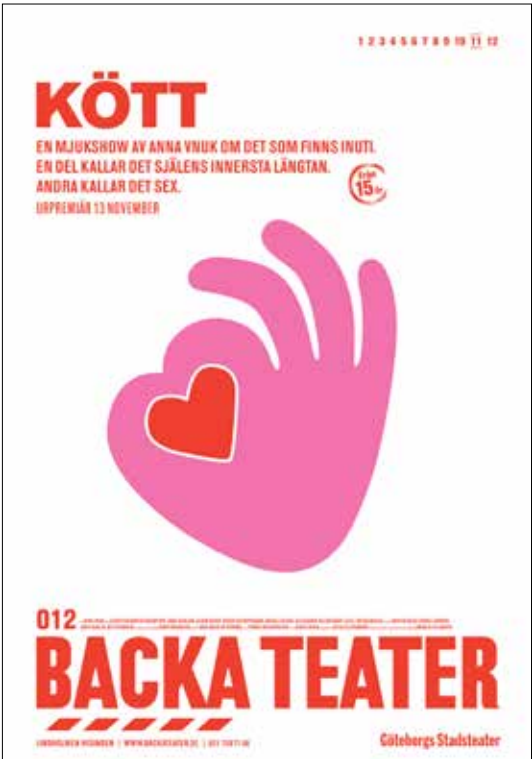
Öppnande 18 mars, Nya Studion
 En ung kvinna som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung kvinna som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung kvinna som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung kvinna som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.
 En ung kvinna som inte vill dö, en ung man som inte vill leva.

Göteborgs Stadsteater

SELKOTEN 430 700 71 01 • www.stadsteater.goteborg.se



Kampanjbilder
för Backa Teater
spelår 2011





Sista dansen

Stora Scen

Gerd Hegnell, Thomas Nystedt

Foto: Aorta



